



جنيف، 27 حزيران/يونيو 2012

الرسالة رقم: ETR/CRS-1012

عدد المرفقات: 2 (متوافران بالإنكليزية فقط)

الموضوع: عقد دورة تدريبية دولية بشأن "تطبيق الأرصاد الجوية الساتلية في تخفيف آثار الكوارث والدراسات البيئية"، في الفترة من 22 تشرين الأول/أكتوبر - 2 تشرين الثاني/نوفمبر 2012، بيجين، الصين

الإجراء المطلوب: للعلم واتخاذ الإجراءات اللازمة، حسب الاقتضاء

تحية طيبة وبعد،

يسرني إبلاغكم أن جمهورية الصين الشعبية ستستضيف دورة تدريبية دولية بشأن "تطبيق الأرصاد الجوية الساتلية في تخفيف آثار الكوارث والدراسات البيئية"، في الفترة من 22 تشرين الأول/أكتوبر - 2 تشرين الثاني/نوفمبر 2012 في مركز التدريب التابع لهيئة الأرصاد الجوية الصينية (CMATC)، بيجين وهو مركز التدريب الإقليمي (RTC) التابع للمنظمة العالمية للأرصاد الجوية (WMO) في الصين.

والدورة موجهة لأخصائيي الأرصاد الجوية من البلدان النامية الذين يعملون في مجال الأرصاد الجوية الساتلية والمجالات الأخرى ذات الصلة، وستدار الدورة باللغة الإنكليزية.

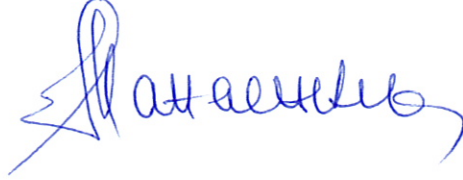
وسيُعفى المشاركون المقبولون الذين يتلقون "إخطارات بالقبول" من مركز التدريب الإقليمي (RTC) التابع للمنظمة (WMO) في بيجين من رسوم التدريب. وستقدم الحكومة الصينية للمشاركين، بناء على الطلب، دعماً محلياً من قبيل توفير أماكن الإقامة والوجبات ومصروف للجيب (مبلغ 50 يواناً صينياً يومياً) في بيجين. ويعتمد مركز التدريب الإقليمي (RTC) التابع للمنظمة (WMO) في بيجين طلباً واحداً من كل بلد نام أو طلبين من كل بلد من أقل البلدان نمواً فيما يتعلق بالدعم المحلي. وفيما يتعلق بالتكاليف الأخرى، مثل بطاقة السفر الدولية ذهاباً وإياباً، وتكاليف تأشيرة الدخول، والرعاية الطبية، والتأمينات، والمرتببات المحلية للمشاركين، فينبغي أن يتحملها المشاركون أو حكوماتهم. ويُنصح المشاركون بالوصول إلى بيجين في 21 تشرين الأول/أكتوبر 2012 ومغادرتها في 3 تشرين الثاني/نوفمبر 2012. وللحصول على معلومات تفصيلية عن هذه الدورة، الرجاء الرجوع إلى "معلومات التسجيل" (المرفق الأول).

إلى: الممثلين الدائمين لأعضاء المنظمة (أو مديري مرافق الأرصاد الجوية أو الأرصاد الجوية الهيدرولوجية التابعة لأعضاء المنظمة) (PR-6648)

صورة إلى: المستشارين الهيدرولوجيين للممثلين الدائمين

وُرجى من المرشحين المهتمين استيفاء "استمارة الطلب" المرفقة (المرفق الثاني)، والتي ينبغي أن يعتمد عليها الممثل الدائم للبلد المعني لدى المنظمة (WMO)، وإرسالها مباشرة إلى مركز التدريب التابع لهيئة الأرصاد الجوية الصينية (CMATC)، ويفضل أن يتم ذلك بالفاكس (+86 10 68409225) أو بالبريد الإلكتروني (intcmatc@cma.gov.cn) في أقرب وقت ممكن على ألا يتجاوز ذلك 21 أيلول/سبتمبر 2012.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،



(!. ماناينكوفا)
عن الأمين العام

ENROLMENT INFORMATION

International Training Course on Application of Meteorological Satellites in Disaster Mitigation and Environmental Studies

(Beijing, China, 22 October – 2 November 2012)

The International Training Course on the Application of Meteorological Satellites in Disaster Mitigation and Environmental Studies is organized by WMO Regional Training Centre in Beijing (RTC-Beijing), sponsored by China Meteorological Administration (CMA).

1. Objectives

To learn and know satellite meteorology related knowledge, the recent operational, scientific research and management development, and to know the latest development in the application of meteorological satellites in disaster mitigation as well as environmental studies, which will be helpful to improve participants' abilities in carrying out the operation of meteorological satellites, scientific research and management.

2. Date and Venue

October 22-November 2, 2012, WMO Regional Training Centre in Beijing, China

3. Course Contents

Introduction of FY series meteorological satellites and their application; infrared precipitation estimation and microwave precipitation retrieval; cloud motion wind products; tropical cyclone monitoring; observation operator and aerosols in satellite data assimilation; NSMC satellite data exchange and sharing; retrieval method of cloud parameters by remote sensing data; application of meteorological satellite to space weather; atmospheric sounding from satellite and its application; thermal infrared remote sensing and its application; application of atmospheric composition remote sensing in environmental and climate studies; progress on the application of satellite data in Numerical Weather Prediction; use of FY-3 satellite data in Numerical Weather Prediction; satellite channel setting and its application on disaster mitigation and environment studies; urban island monitoring; wild fire monitoring; water body monitoring; alga monitoring; drought monitoring with meteorological satellite; study on satellite data characterization of the tropical waves: Madden-Julian Oscillation (MJO) and Tropical Instability Waves (TIWs); remote sensing of volcanic eruption; the satellite image characters of heavy rainfall which is related to the upper troposphere anticyclone in south China; snow cover monitoring; sea ice monitoring.

4. Training Format

Lecture, seminar on special topics, study tour, discussion, presentation, etc.

5. Instructors

Prestigious scientists, experts, meteorologists in China

6. Language of Instruction

The course will be conducted in English.

7. Targeted Trainees

Meteorologists who are working in the field of satellite meteorology and other related fields, especially those from developing countries.

8. Participants' Qualifications for Admission

Participants are required:

- a) To be specialized in satellite meteorology with a minimum of one year's professional experience;
- b) To be in good physical health with no infectious diseases. Physically fit to fulfil all course activities; candidates with limited physical mobility will not be accepted;
- c) To be proficient in English;
- d) To prepare a report on satellite meteorology of the participants' service and a brief introduction of the participant's professional experiences for the purpose of exchanges;
- e) Not to bring family members to the training course in principle, if bringing a family member, the participant has to pay all the related expenses;
- f) To observe all the laws, rules and regulations of People's Republic of China and respect the Chinese customs during the training period.

9. Application and Admission

- a) The applicants must be meteorologists who are working in the field of satellite meteorology and other related fields. The nominated candidates are requested to submit the Application Forms to RTC-Beijing for examination and endorsement.
- b) Admission Notices will be issued to the accepted participants by e-mail/fax by RTC-Beijing. With the Admission Notices, the participants are requested to go through all the necessary formalities for entering China and bring all the documents (Admission Notices, Application Forms) to RTC-Beijing on the registration date of 21 October 2012;
- c) Only accepted applicants that receive the Admission Notices endorsed by RTC-Beijing can participate in the training course.

10. Training Expenses

- a) Tuition is free for all the accepted participants that receive the endorsed Admission Notices by RTC-Beijing;
- b) RTC-Beijing will provide local support to the accepted participants from developing countries, including accommodation, meals, and pocket money (50 Yuan RMB per day). Other participants shall be responsible for their own local cost.
- c) The international travel costs including round trip tickets, transit fares and subsistence allowance during the travel are to be covered by the participants or their employers;
- d) The expenses of visa, medical care, insurances and domestic salaries for the participants should be borne by the participants' employers.

11. Insurance

The organizer of the International Training Course on the Application of Meteorological Satellites in Disaster Mitigation and Environmental Studies does not hold any responsibility for such risks as loss of life, accidents, illness, and loss of property incurred during the whole period of participation in the training course.

12. Deadline for application

Application shall be submitted and reach RTC-Beijing no later than **21 September 2012**.

13. Liaison Information

Attn: Ms. WANG Chunzhu

WMO Regional Training Centre in Beijing

China Meteorological Administration Training Centre

46 Zhongguancun Nandajie, Beijing 100081, China

Tel: +86-10-68409221, Fax: +86-10-68409225, Email: intcmatc@cma.gov.cn

APPLICATION FORM

International Training Course on Application of Meteorological Satellites in Disaster Mitigation and Environmental Studies

(Beijing, China, 22 October – 2 November 2012)

Note: Please complete the form in legible capital letters and send directly to RTC-Beijing preferably by fax as soon as possible but not later than 21 September 2012.

I. Personal Data

1. Surname _____	<div style="border: 1px solid black; width: 100px; height: 100px; margin: 0 auto; display: flex; align-items: center; justify-content: center;">Photo</div>
Given Name _____	
2. Sex _____	
3. Date of Birth _____	
4. Place of Birth _____	
5. Passport Number _____	
6. Nationality _____	
7. Religion _____	
8. Marital Status _____	
9. Health Condition _____	
10. History of infectious disease: <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	
_____ (Please specify if yes)	
11. Address: _____	

Telephone _____ Fax _____	
E-mail Address: _____ @ _____	
12. Permanent Address: _____	

13. Contact person in emergency	
Name: _____	
Address: _____	

Telephone _____ Fax _____	
E-mail Address: _____ @ _____	
14. Statement of present work	
Name of institution _____	
Position held _____	
Brief description of duties _____	

15. Previous employment history

Date	Institution	Position and Duties

16. Educational and/or professional qualification

Date	Major and University	Degree/Diploma

17. Language Proficiency

Mother Tongue _____

English Proficiency (Please tick):

Reading:	a) Excellent	b) Good	c) Fair	d) Poor
Listening:	a) Excellent	b) Good	c) Fair	d) Poor
Speaking:	a) Excellent	b) Good	c) Fair	d) Poor
Writing	a) Excellent	b) Good	c) Fair	d) Poor

18. State why you wish to attend the course and indicate the practical use of the course to your work in the future.

II. Financial Support

Do you need local support from CMA if you are a participant from developing countries?

Yes No

III. Insurance

I fully understand that the course organizer does not take any responsibility for risks such as loss of life, accidents, illness, loss of property etc.

IV. Personal Statement

I hereby declare that the information given above is true, correct and complete. I shall bear the responsibility for the above information.

I pledge to observe all the Chinese laws and will respect the local customs and follow the course regulations during my stay in China for the training course.

Signature of Applicant

Date _____

V. Endorsement of the Nominator

1. Name of Organization _____

2. Name and Signature of the Permanent Representative of WMO in your country:

Name _____

Signature _____

Official Seal _____

Date _____

VI. Contact Details

Contact Person: Ms. WANG Chunzhu

Address: WMO Regional Training Centre Beijing, China
China Meteorological Administration Training Centre
46 Zhongguancun Nandajie, Beijing 100081, China

Telephone: +86-10-68409221

Fax: +86-10-68409225

E-mail: intcmatc@cma.gov.cn